

Resource: Arabic Van Dyck Bible

License Information

Arabic Van Dyck Bible (Arabic) is based on: Van Dyck Bible, [Public Domain](#), None, which is licensed under a [Public Domain CC0](#).

This PDF version is provided under the same license.

Arabic Van Dyck Bible

لِذَلِكَ لَا أَهْمَلُ أَنْ أَذْكُرَكُمْ دَائِمًا بِهَذِهِ الْأَمْوَرِ، وَإِنْ كُثُرْ عَالَمِينَ وَمُؤْتَبِسِينَ 12
فِي الْحَقِّ الْحَاضِرِ

2 Peter 1:1

سَمْعَانُ بُطْرُسُ عَبْدُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ وَرَسُولُهُ، إِلَى الَّذِينَ نَالُوا مَعْنَى إِيمَانًا 1
بِئْمَيَا مُسْتَأْوِيَا لَنَا، بِيرِ إِلَهَنَا وَالْمُحْلِصِينَ يَسُوعَ الْمَسِيحَ

لِنَخْرُجَنَّ لَكُمُ النِّعْمَةَ وَالسَّلَامَ بِمَعْرِفَةِ اللَّهِ وَيَسُوعَ رَبِّنَا 2

كَمَا أَنَّ فُدْرَرَةَ الْإِلَهِيَّةَ قَدْ وَهَبَتْ لَنَا كُلَّ مَا هُوَ لِلْحَيَاةِ وَالنَّقْوَى، بِمَعْرِفَةِ 3
الَّذِي دَعَانَا بِالْمُضْدَدِ وَالْفَضْبِيلَةِ

الَّذِينَ بِهِمَا قَدْ وَهَبَ لَنَا الْمَوَاعِيدَ الْعَظِيمَيِّ وَالشَّمِيمَةِ، لِكِنَّ تَصْبِيرُهُمْ بِهَا 4
شُرَكَاءُ الْطَّبِيعَةِ الْإِلَهِيَّةِ، هارِبِينَ مِنَ الْفَسَادِ الَّذِي فِي الْعَالَمِ بِالشَّهْوَةِ

وَلِهَا عَيْنِيهِ - وَأَنْتُمْ بِاِذْلُونَ كُلَّ أَجْتِهَادٍ. قَدِمُوا فِي إِيمَانِكُمْ فَصِيلَةً، وَفِي 5
الْفَصِيلَةِ مَعْرِفَةً

وَفِي الْعِرْفَةِ تَعْقِلُونَ، وَفِي الْتَّعْقِفِ صَابِرًا، وَفِي الصَّبَرِ تَقْتُرُ 6

وَفِي النَّقْوَى مَوْدَةً أَخْوَيَّةً، وَفِي الْمَوْدَةِ الْأَخْوَيَّةِ مَحَبَّةً 7

لَأَنَّ هَذِهِ إِذَا كَانَتْ فِيكُمْ وَكُلُّرُتْ، تُصِيرُكُمْ لَا مُنْكَاسِلِينَ وَلَا غَيْرَ مُنْمِرِينَ 8
بِمَعْرِفَةِ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ

لَأَنَّ الَّذِي لَيْسَ عِنْدَهُ هَذِهِ، هُوَ أَعْمَى قَصِيرُ الْبَصَرِ، قَدْ تَسِيَّ تَطْهِيرَ 9
خَطَايَاةِ السَّالِفَةِ

لِذَلِكَ بِالْأَكْثَرَ أَجْهَدُوا أَيْمَانَهُمُ الْإِخْوَةَ أَنْ تَجْعَلُوا دَعْوَتَكُمْ وَأَخْتِيَارَكُمْ 10
بِلَائِنَيَا. لَأَنَّكُمْ إِذَا فَعَلْنَا ذَلِكَ، لَنْ تَرَلُوا أَبَدًا

لَأَنَّهُ هَكَذَا يُقْعِدُ لَكُمْ يِسْعَةً دُخُولٌ إِلَى مَكْنُوتِ رَبِّنَا وَمُخْلِصِنَا يَسُوعَ 11
الْمَسِيحِ الْأَبْدِيِّ

وَلَكِنَّ أَحْسِبُهُ حَقًّا - مَا دُمْتُ فِي هَذَا الْمَسْكَنِ - أَنْ أَنْهُضَكُمْ بِالْمُذَكَّرَةِ 13

عَالِمًا أَنَّ خَلْعَ مَسْكُنِي قَرِيبٌ، كَمَا أَعْلَنَ لِي رَبُّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحَ أَيْضًا 14

فَاجْتَهُدُ أَيْضًا أَنْ تَكُونُوا بَعْدَ حُرُوجِيِّ، تَنَكَّرُونَ كُلَّ جِنْ بِهَذِهِ الْأَمْوَرِ 15

لَأَنَّا لَمْ نَتَّبِعْ حُرَافَاتِ مُصَنَّعَةٍ، إِذْ عَرَفْنَاكُمْ بِقُوَّةِ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ 16
وَمَجِيئِهِ، بَلْ قَدْ كُلَا مُعَايِنِينَ عَظِيمَةً

لَأَنَّهُ أَحَدُ مِنَ اللَّهِ الْآبِ كَرَامَةً وَمَجْدًا، إِذْ أَفْلَى عَلَيْهِ صَوْتُ كَهْدَأَ مِنْ 17
الْمَجْدِ الْأَسْنَى: «هَذَا هُوَ أَبْنِي الْحَبِيبُ الَّذِي أَنَا سُرْرُثُ بِهِ

وَتَحْنُ سَمِعَنَا هَذَا الْصَّوْتُ مُقْبِلًا مِنَ السَّمَاءِ، إِذْ كُلَا مَعَهُ فِي الْجَبَلِ 18
الْمَقَدَّسِ

وَعَدْنَا الْكَلْمَةَ الْبَيْوَيَّةَ، وَهِيَ اثْبَثُ، الَّتِي تَقْتَلُونَ حَسَنًا إِنْ اتَّهَمُوكُمْ 19
إِلَيْهَا، كَمَا إِلَى سَرَاجِ مُنْبِرٍ فِي مَوْضِعٍ مُظْلِمٍ، إِلَى أَنْ يَنْفَجِرَ الْهَاجَزُ
وَيَطْلُعَ كَوْكَبُ الصَّبْحِ فِي قُلُوبِكُمْ

عَالَمِينَ هَذَا أَوْ لَا: أَنَّ كُلَّ بُيُوهُ الْكِتَابِ لَيْسَ مِنْ تَفْسِيرٍ خاصٍ 20

لَأَنَّهُ لَمْ يَأْتِ بُيُوهُ قُطُّ بِمَشِيشَةِ إِنْسَانٍ، بَلْ تَكَلَّمُ أَنْاسُ اللَّهِ الْقَرِبَسُونَ مَسُوقِينَ 21
مِنَ الْأَرْوَحِ الْمُقْدِسِ

2 Peter 2:1

وَلَكِنَّ، كَانَ أَيْضًا فِي الْسَّعْبَ أَنْبِياءً كَذَبَةً، كَمَا سَيَّكُونُ فِيكُمْ أَيْضًا 1
مُعْلَمُونَ كَذَبَةً، الَّذِينَ يَدْسُونَ بَدْعَ هَلَالِكِ. وَإِذْ هُمْ يُنْكِرُونَ الرَّبَّ الَّذِي
أَشْتَرَاهُمْ، يَجْلِبُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ هَلَالًا سَرِيعًا

وَسِيَّنْبَعُ كَثِيرُونَ تَهْكَاهُمُ الَّذِينَ يَسْتَبِّهُمْ يُجَدِّفُ عَلَى طَرِيقِ الْحَقِّ²

وَهُمْ فِي الْطَّمْعِ يَتَجَرُّوْنَ بَعْدَ بَأْقُولٍ مُصَنَّعَةٍ، الَّذِينَ دَيْنُونَهُمْ مُنْدَ الْعَدِيمِ³
لَا تَتَوَانَى، وَهَلَاكُمْ لَا يَتَعْسُنُ

لَأَنَّهُ إِنْ كَانَ اللَّهُ لَمْ يُشْفِقْ عَلَى مَلَائِكَةٍ فَأَخْطَلُوا، بَلْ فِي سَلَالِ⁴
الظَّلَامِ طَرَحُهُمْ فِي جَهَنَّمَ، وَسَلَّمُهُمْ مَخْرُوسِينَ لِلْفَضَاءِ

وَلَمْ يُشْفِقْ عَلَى الْعَالَمِ الْعَظِيمِ، بَلْ إِنَّمَا حَفَظَ لُوْحًا تَأْمَنَا كَارِزًا لِلْبَرِّ، إِذْ⁵
جَلَبَ طُوفَانًا عَلَى عَالَمِ الْفَجَارِ

وَإِذْ رَأَمَ مَدِينَتِي سَدُومَ وَعَمُورَةَ، حَكْمَ عَلَيْهِمَا بِالْأَقْلَابِ، وَاضْعَافَ⁶
عِبْرَةَ الْعَتَدِيَّينَ أَنْ يَغْجُرُوا

وَأَنْقَدَ لَوْطًا الْبَارَ، مَعْلُوبًا مِنْ سِيرَةِ الْأَرْجَيَّاءِ فِي الْدَّعَارَةِ⁷

إِذْ كَانَ الْبَارُ، إِلَيْنَاهُرُ وَالسَّمْعُ وَهُوَ سَاكِنٌ بَيْنَهُمْ، يُعَذِّبُ يَوْمًا فَيُؤْمِنَا⁸
نَفْسَةَ الْبَارَةِ بِالْأَفْعَالِ الْأَثِيمَةِ

يَعْلَمُ الرَّبُّ أَنْ يُنْقَدِ الْأَنْقَيَاءِ مِنَ الْجُرْبَةِ، وَيَخْفَطُ الْأَنْمَةَ إِلَى يَوْمِ الْدِينِ⁹
مُعَاقِيَّينَ

وَلَا يَسِئُمَا الَّذِينَ يَدْهُوْنَ وَرَاءَ الْجَسَدِ فِي شَهْوَةِ الْأَنْجَاسِيَّةِ، وَيَسِئُلُونَ¹⁰
بِالسَّيِّدَادِ. جَسُورُونَ، مُعْجِبُونَ بِأَنْفُسِهِمْ، لَا يَرْتَعِيُونَ أَنْ يَقْتَرُوا عَلَى
ذَوِي الْأَمْجَادِ

خَيْثَ مَلَائِكَةٍ. وَمُمْ أَعْظَمُ قُوَّةً وَفُدْرَةً - لَا يُقْدِمُونَ عَلَيْهِمْ لَدَى الرَّبِّ¹¹
حُكْمَ أَفْزَاءِ.

أَمَا هُؤُلَاءِ فَكَحِيَّا نَاتَاتِ غَيْرَ تَاطِفَةٍ، طَبِيعَةٍ، مَوْلَودَةٍ لِلصَّدَدِ وَالْهَلَاكِ¹²
يَقْتَرُونَ عَلَى مَا يَجْهَلُونَ، فَسِيَّهُوكُونَ فِي فَسَادِهِمْ

أَخْذِينَ أَجْرَةَ الْأَنْمَةِ، الَّذِينَ يَخْسِبُونَ تَنَعُّمَ يَوْمِ لَذَّةِ الْأَنْسَاسِ وَعَيْوبِ¹³
بِشَّعُومَنَ فِي غُرُورِهِمْ صَانِعِينَ وَلَائِمَ مَعْكُمْ

لَعْمُ عَيْونَ مَمْلُوَّةٌ فَسْقًا، لَا تَكُفُّ عَنِ الْخَطِيَّةِ، خَادِعُونَ الْنُّفُوسَ غَيْرِ¹⁴
الثَّالِثَةِ. أَهُمْ قَلْبٌ مَنْدَرَبٌ فِي الْطَّمْعِ. أَوْلَادُ الْلَّعْنةِ

قَدْ تَرَكُوا الْطَّرِيقَ الْمُسْتَقِيمَ، فَضَلُّوا، تَابِعِينَ طَرِيقَ بَلْعَامَ بْنَ بَصُورَ¹⁵
الَّذِي أَحَبَّ أَجْرَةَ الْأَنْمَةِ.

وَلَكِنَّهُ حَصَلَ عَلَى تَوْبِيعَ تَعْدِيهِ، إِذْ مَنَعَ حَمَافَةَ النَّبِيِّ حِمَارَ أَغْجَمَ¹⁶
نَاطِقًا بِصَوْتِ إِنْسَانٍ

هُوَلَاءُ هُمْ آبَارٌ بِلَا مَاءِ، عَيْوَمٌ يَسُوقُهَا الْلَّوْءُ. الَّذِينَ قَدْ حُفِظُ لَهُمْ قَتَامٌ¹⁷
الظَّلَامِ إِلَى الْأَبَدِ

لَأَنَّهُمْ إِذْ يَنْطَفُونَ بِعَظَائِمِ الْبَطْلِ، يَخْذُونَ بِشَهَوَاتِ الْجَسَدِ فِي¹⁸
الْدَّعَارَةِ، مَنْ هَرَبَ قَلِيلًا مِنَ الَّذِينَ يَسِيرُونَ فِي الْأَصَنَالِ

وَاعِدِينَ إِيَّاهُمْ بِالْحُرَيَّةِ، وَهُمْ أَنْفُسُهُمْ عَيْدُ الْفَسَادِ. لَأَنَّ مَا أَنْعَلَبَ مِنْهُ¹⁹
أَحَدٌ، فَهُوَ لَهُ مُسْتَعِنٌ أَيْضًا

لَأَنَّهُ إِذَا كَانُوا، بَعْدَمَا هَرَبُوا مِنْ نَجَاسَاتِ الْعَالَمِ، بِمَعْرِفَةِ الرَّبِّ²⁰
وَالْمُخْلِصِ يَسْتَوْعِيْ المَسِيحَ، يَرْتَكِبُونَ أَيْضًا فِيهَا، فَيَنْعَلِبُونَ، فَقَدْ
صَارَتْ لَهُمُ الْأَوَّلَرُ أَشَرَّ مِنَ الْأَوَّلِ

لَأَنَّهُ كَانَ خَيْرًا لَهُمْ لَوْلَا بَعْرَفُوا طَرِيقَ الْبَرِّ، مِنْ أَنَّهُمْ بَعْدَمَا عَرَفُوا²¹
بِرْتَدُونَ عَنِ الْوَحْيِيَّةِ الْمُقَدَّسَةِ الْمُسْلَمَةِ لَهُمْ

«قَدْ أَصَابَهُمْ مَا فِي الْمُتَلِّ الْأَصَادِقِ: «كَلْبٌ قَدْ عَادَ إِلَى قَيْئِهِ²²
وَ«خَنْزِيرَةٌ مُغْشَيَّةٌ إِلَى مَرَاغَةِ الْحَمَاءِ».

2 Peter 3:1

هَذِهِ أَكْتَبَهَا أَلَّا إِلَيْكُمْ رَسَالَةٌ ثَانِيَّةٌ أَيْهَا الْأَحَبَاءِ، فِيهِمَا أَنْهَضُ¹
بِالنَّذِكْرِ ذَهْنَكُمُ الْأَقْيَ

لَتَذَكَّرُوا الْأَقْوَالُ الَّتِي قَالَهَا سَابِقًا الْأَبْيَاءُ الْقَدِيسُونَ، وَوَصَّيَّتَا نَحْنُ²
الْأَرْسَلُ، وَصَيْنَةَ الرَّبِّ وَالْمُخْلِصِ

عَالَمِينَ هَذَا أَوْلًَا: أَنَّهُ سَيَّلَيَّ في أَخِرِ الْأَيَّامِ قَوْمٌ مُسْتَهْزِرُونَ، سَالِكِينَ³
بِحَسْبِ شَهَوَاتِ أَنْفُسِهِمْ

وَقَائِلِينَ: «أَيْنَ هُوَ مَوْعِدُ مَجِيئِهِ؟ لَأَنَّهُ مِنْ حِينَ رَقَدَ الْأَبَيَاءَ كُلُّ شَيْءٍ⁴
بِنَاقِ هَكَّادًا مِنْ بَدْءِ الْخَلِيقَةِ».

لَأَنَّهُمْ هَذَا يَذْهَبُ عَلَيْهِمْ بِإِرْادَتِهِمْ: أَنَّ السَّمَاءَوَاتِ كَانَتْ مُنْدَ الْقَدِيمِ⁵
وَالْأَرْضُ بِكَلِمَةِ اللَّهِ قَائِمَةٌ مِنَ الْمَاءِ وَبِالْمَاءِ

اللَّوَاتِي بِهِنَّ الْعَالَمُ الْكَافِيْ جِبَيْلٌ فَاصْنَعْ عَلَيْهِ الْمَاءَ فَهَلَكَ⁶

وَأَمَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ الْكَائِنَةُ الْآنَ، فَهِيَ مُخْرُونَةٌ بِتَأْكِيلَةٍ عَيْنِهَا 7
مَحْفُوظَةٌ لِلنَّارِ إِلَى يَوْمِ الَّذِينَ وَهَلَكُوا النَّاسُ الْجَاهَارُ

وَلَكُنْ لَا يَنْفُتْ عَلَيْكُمْ هَذَا الشَّيْءُ الْوَاحِدُ أَعْلَمُهُ الْأَجَيَاءُ: أَنَّ يَوْمًا وَاحِدًا عَدْ 8
الْأَرْبَبِ كَافِلٌ سَنَةً، وَأَلْفٌ سَنَةٌ كِبِيرٌ وَاحِدٌ

لَا يَتَبَاطَأُ الْرَّبُّ عَنْ وَغْيِهِ كَمَا يَخْسِطُ قَوْمٌ الْتَّبَاطُؤُ، لَكُنَّهُ يَتَأَنَّى عَلَيْنَا 9
وَهُوَ لَا يَشَاءُ أَنْ يَهُلِكَ أَنَاسٌ، بَلْ أَنْ يَقْبِلَ الْجَمِيعَ إِلَى التَّوْبَةِ

وَلَكُنْ سَيَّانِي كَلِصٌ فِي الْأَلْيَلِ، يَوْمُ الْرَّبِّ، الَّذِي فِيهِ تَرْزُولُ السَّمَاوَاتُ 10
بِضَيْجِ، وَتَنْتَلُ الْعَنَاصِيرُ مُحْرَقَةٌ، وَتَحْرُقُ الْأَرْضُ وَالْمَصْنُوعَاتُ الَّتِي
فِيهَا.

فَإِمَّا أَنَّ هَذِهِ كُلُّهَا تَنْتَلُ، أَيِّ أَنَاسٍ يَجِدُ أَنْ تَكُونُوا أَنْتُمْ فِي سِيرَةٍ مَّدَدَّةٍ 11
وَتَقْرُى؟

مُنْتَظِرِينَ وَطَالِبِينَ سُرْعَةً مَّجِيَءِ يَوْمِ الْرَّبِّ، الَّذِي بِهِ تَنْتَلُ السَّمَاوَاتُ 12
مُلْتَهَيَّةً، وَالْعَنَاصِيرُ مُحْرَقَةً تَذُوبُ.

وَلَكِنَّنَا بِحَسَبٍ وَعِدْهُ نَنْتَظِرُ سَمَاوَاتٍ جَدِيدَةَ، وَأَرْضًا جَدِيدَةَ، يَسْكُنُ 13
فِيهَا الْبَرُّ.

لِذَلِكَ أَئْهَا الْأَجَيَاءُ، إِذْ أَنْتُمْ مُنْتَظِرُونَ هَذِهِ، أَجْتَهُدُوا لِلْوَجْدَوْا عَنْهُ بِلَا 14
دَنَسٍ وَلَا غَيْبٍ، فِي سَلَامٍ.

وَأَحْسِبُوا أَنَّا رَبِّنَا خَلَاصًا، كَمَا كَتَبَ إِلَيْكُمْ أَخُونَا الْحَبِيبُ بُولُسُ أَيْضًا 15
بِحَسْبِ الْحِكْمَةِ الْمُعْطَاهُ لَهُ

كَمَا فِي الْسَّائِلَاتِ كُلُّهَا أَيْضًا، مُنْكَلِّمًا فِيهَا عَنْ هَذِهِ الْأَمْورِ، الَّتِي فِيهَا 16
أَنْتُمْ عَسِيرُ الْفَهْمِ، يُحَرِّفُهَا غَيْرُ الْعُلَمَاءِ وَغَيْرُ الْأَنَبِيَّنَ، كَبَاقِي الْكُلُّ
أَيْضًا، لِهَلَكَ أَنْفُسِهِمْ

فَأَنْتُمْ أَئْهَا الْأَجَيَاءُ، إِذْ قَدْ سَقَقْنَاهُمْ فَعَرَفْنَاهُمْ، أَحْتَرَسُوا مِنْ أَنْ تَنَقَّادُوا 17
بِصَلَالِ الْأَرْدِيَاءِ، فَسَقَقُوا مِنْ تَبَاكِيْكُمْ

وَلَكُنْ أَنْتُمُوا فِي الْنَّعْمَةِ وَفِي مَعْرِفَةِ رَبِّنَا وَمُحَاسِنَا يَسْوَعُ الْمَسِيحُ. لَمْ 18
الْمَجْدُ الْآنَ وَإِلَى يَوْمِ الدَّهْرِ. آمِينَ